

Ercheint täglich mit Ausnahme der Montage und der Tage nach den Feiertagen. Abonnementpreis für Danzig monatlich 30 Pf. (täglich frei ins Haus), in den Abholstellen und der Expedition abgeholt 20 Pf. Vierteljährlich 90 Pf. frei ins Haus, 60 Pf. bei Abholung. Durch alle Postämter 1,20 Mk. pro Quartal, mit Briefträgerbestellung 1 Mk. 62 Pf. Sprechstunden der Redaktion 11-12 Uhr Vorm. Verleger: August Hebebrand, Danziger Straße 4. XX. Jahrgang.

# Danziger Courier.

Kleine Danziger Zeitung für Stadt und Land.  
Organ für Jedermann aus dem Volke.

Inseraten - Annahme  
Kettelhöfengasse Nr. 4.  
Die Expedition ist zur Annahme von Inseraten vom 8 bis 11 Uhr mittags 7 Uhr geöffnet.  
Kunstmarkt, Minerva-Platz  
in Berlin, Hamburg, Frankfurt a. M., Stettin, Leipzig, Dresden N. u. Rudolf Wölfe, Hakenstein und Bogler, R. Steiner, G. v. Dauter & Co., Emil Kreidner.  
Inseratendr. für 1 spaltige Seite 20 Pf. Bei größeren Aufträgen u. Wiederholung Rabatt.

## An unsere geehrten Leser.

Der Verlag des „Danziger Courier“ hat sich entschlossen, dieses Blatt in den nächsten Tagen in die im gleichen Verlage erscheinende „Danziger Zeitung“ aufgehen zu lassen. Die Abonnenten des „Danziger Courier“ erhalten ohne Nachzahlung im Monat September die „Danziger Zeitung“ unentgeltlich durch den Briefträger zugestellt. Da wir jedoch die Namen unserer Leser durch die Post nicht erfahren, so bitten wir, uns auf der Postkarte — soweit dies noch nicht geschehen ist — Ihre genaue Adresse mittheilen zu wollen. Die Ueberweisung der „Danziger Zeitung“ wird dann umgehend erfolgen.

## Johannes Miquel †.

Eine überraschende Trauerkunde brachte gestern der Telegraph aus Frankfurt a. M. Johannes Miquel, der langjährige preussische Finanzminister, der in Frankfurt a. M. die Ruhe genoss, in die er sich erst vor vier Monaten zurückgezogen, ist unerwartet und ohne vorhergehende ernste Erkrankung aus dem Leben geschieden. Wohl war er etwas unapfänglich, aber in einer heineswegs Besorgniß erregenden Weise, und erst dieser Tage hatte er die Zusage gegeben, von einer Einladung nach Osnabrück Gebrauch zu machen. Nun ist, wie vom Blitz gefällt, der thatenreiche Staatsmann von hinnen gegangen, schmerz- und leidenlos, ein schönes Ende eines langen Lebens voll von Arbeit, Erfolg und Verdienst, wenn auch zuletzt ebenso erfüllt von Mißerfolg und Enttäuschung für sich selbst und seine ehemaligen Freunde, die ihn schließlich auf der ganzen Linie bekämpfen mußten. Aber heute, angesichts der Majestät des Todes, werden auch seine schärfsten Gegner den Degen senken und ihm willig die Hochachtung bezeugen, die ihm seine hohe geistige Befähigung und Geistesstärke, seine eminente Arbeits-

kraft und patriotische Hingebung an sein hohes Amt, das er mehr als ein Decennium bekleidet, erworben haben. Sein Name wird jedenfalls in der neueren Geschichte der inneren Politik unseres Vaterlandes stets an hervorragender Stelle genannt werden. Möge ihm die Erde leicht sein!

Die Todesnachricht lautet:  
Frankfurt a. M., 8. Sept. (Tel.) Miquel ist plötzlich verschieden. Gestern Nachmittag war er noch spazieren gegangen, las am Abend und ging um Mitternacht schlafen. Als seine Nichte heute früh das Schlagemach betrat, lag er todt im Bett. Der Arzt constatirte Herzschlag als Todesursache.

Des Näheren wird heute berichtet:  
Frankfurt a. M., 9. Sept. (Tel.) Der körperliche Zustand des Staatsministers v. Miquel war der „Frankf. Ztg.“ zufolge zwar längst nicht mehr der beste und schon während seines sommerlichen Aufenthaltes in Langenschwalbach hatten die Aerzte den Angehörigen erklärt, daß auf lange Lebensdauer nicht mehr zu rechnen sei. Miquel fühlte sich aber gerade in den letzten Tagen verhältnismäßig wohl und unternahm am Sonnabend einen Spaziergang, von dem er etwas ermüdet heimkehrte. Er nahm aber das Mahl mit gutem Appetit und plauderte aufgeräumt mit seinen

Hausgenossen. Der Minister nahm das Mahl im Speisezimmer ein und der Diener fand ihn nach 10 Uhr Abends in Lectüre vertieft, es fiel ihm darum nicht weiter auf, daß Miquel nicht um 11 Uhr vor dem Schlafengehen seine Hülse bei dem Auskleiden in Anspruch nahm. Der Diener wartete bis nach Mitternacht und nahm um 12 1/2 Uhr wahr, daß der Staatsminister noch las. Dann begab sich Miquel zur Ruhe und der Diener zog sich zurück. Um 7 Uhr früh wollte die Nichte des Ministers ihm ein ärztlich verordnetes Frühstück reichen und fand den Onkel todt im Bett mit gefalteten Händen und ohne eine Spur von Unfrieden oder Kampf im Gesicht. Der Tod ist wahrscheinlich gegen 3 Uhr Morgens erfolgt.

Johannes v. Miquel war am 21. Februar 1829 zu Neuenhaus in Hannover geboren. In Göttingen und Heidelberg studirte er von 1846 bis 1850 Jura, ließ sich dann als Rechtsanwalt in Göttingen nieder, wo er sowohl durch seine gerichtliche wie politische Thätigkeit sehr bald hervortrat. Er war einer der Gründer des Nationalvereins, zu dessen leitendem Ausschuss er gehörte. In mehreren Schriften übte er eine sehr scharfe Kritik der hannoverschen Finanzverhältnisse aus. Im Jahre 1865 wurde er zum Bürgermeister, späteren Oberbürgermeister, von Osnabrück gewählt, vertauschte aber 1870 diese Stellung mit der eines Directors der Disconto-Gesellschaft in Berlin, die er bis 1873 bekleidete. Darauf wurde er Vorsitzender des Verwaltungsrathes dieser Gesellschaft. 1876 kehrte er auf seinen Posten als Oberbürgermeister von Osnabrück zurück, vertauschte ihn aber vier Jahre später mit dem Posten eines Oberbürgermeisters von Frankfurt a. M. In diesem Amte hat sich v. Miquel hervorragende Verdienste erworben. Namentlich wirkte er für die Verbesserung der Wohnungsverhältnisse der ärmeren Klassen. In Frankfurt war es auch, wo der Kaiser ihn persönlich näher kennen lernte und auf einem Festessen von ihm sagte: „Das ist mein Mann“. Bald darauf — am 24. Juni 1890 — erfolgte dann seine Ernennung zum preussischen Finanzminister.

Nach der Einverleibung Hannovers in Preußen war Miquel von dem Wahlkreise Osnabrück auch in das preussische Abgeordnetenhaus gewählt worden, dem er ununterbrochen bis zu seinem 1882 auf Präsentation der Stadt Frankfurt erfolgten Eintritt in das Herrenhaus angehörte. Dem norddeutschen und dem deutschen Reichstage gehörte er 1867-77 an und erwarb sich als eines der hervorragendsten Mitglieder der national-liberalen Partei, namentlich als Vorsitzender der Commission für die Reichsjustizgesetze, große Verdienste. 1887 war er der Führer der National-liberalen beim Uebergang in das Kartell mit den Conservativen und ließ sich nochmals (von Kaiserslautern) in den Reichstag wählen, wo er besonders das neue Branntweinsteuergesetz mit der Contingentirung und die Verlängerung der Legislaturperiode durchbringen half. 1890 erfolgte sodann das Reichstagsmandat mit seiner Ernennung zum Finanzminister.

Sein schwierigstes, größtes Werk als Minister war die durchgreifende preussische Steuerreform (1890-91) mit der Einführung der Selbsteinschätzung und nachfolgenden Ergänzung durch die Vermögenssteuer (1892-93) und im Zusammenhang damit die Neuordnung der Ge-

meindebesteuerung durch ein Communalabgabengesetz. Damit war freilich auch seine reformatorische Thätigkeit in der Hauptsache erschöpft und fortan wollten ihm seine größeren Reformideen nicht mehr gelingen. So wurde die von ihm ausgearbeitete Reform der Reichsfinanzen, so eifrig er für die Einzelheiten derselben eintrat, vom Reichstage abgelehnt. 1897 leitete er die Conversion der vierprocentigen preussischen Anleihen in dreieinhalbprocentige, sowie ein Gesetz über die Tilgung der preussischen Staatsschulden und die Bildung eines Ausgleichsfonds durch. In demselben Jahre wurde er durch Verleihung des Schwarzen Adlerordens in den erblichen Adelsstand versetzt und zum Vizepräsidenten des Staatsministeriums ernannt. Wie er als solcher die größte Macht in der Regierung ausübte, wie er den Ministerpräsidenten selbst oft an Einfluß überragte und dessen Bestrebungen zu contrarriren wußte, wie er dadurch oftmals in Reibungen gerieth und in Krisen verwickelt zu werden drohte, denen er sich jedoch immer wieder mit erstaunlichem Geschick, mit Gewandtheit und Elasticität zu entwinden verstand, wie er Caprioli, Hohenlohe und so viele seiner früheren Kollegen zu überdauern vermochte, das alles ist noch in frischer Erinnerung.

In diesem Frühjahr endlich, als die Kanalvorlage der Regierung gründlich verfahren war und der Landtag vorzeitig geschlossen werden mußte, wurde er zur Einreichung seiner Entlassung veranlaßt, die ihm am 3. Mai bewilligt wurde. Gegen Ende desselben Monats nahm er dann dauernden Wohnsitz in Frankfurt a. M., wo er schon vorher eine Villa erworben hatte für die Tage der wohlverdienten Muße, die der Tod nun so jäh verkürzt hat.

Frankfurt a. M., 9. Sept. Auf die Nachricht vom Tode Miquels trafen die drei Söhne des Verstorbenen hier ein; die ganze Familie ist am Todtenbett versammelt. Die Beisetzung in Frankfurt wurde auf nächsten Mittwoch festgesetzt. Vom Kaiser traf ein Beileidstelegramm ein, außerdem zahlreiche andere Kundgebungen.

## An Mac Ainleys Krankenlager.

Mac Ainley wird wahrscheinlich trotz der Schwere seiner Verwundung am Leben erhalten bleiben. Die Aerzte haben den Vizepräsidenten Roosevelt ermächtigt, den Senatoren Proctor und Lodge und anderen Parteiführern, sowie den persönlichen Freunden Mac Ainleys mitzutheilen, daß der Präsident genesen werde. Die Besserung in seinem Befinden hat angehalten und wird in allen bisherigen Bulletin constatirt. Die Wunde wurde bei Erneuerung des Verbandes in befriedigendem Zustande befunden. Es sind keine Anzeichen von Entzündung vorhanden. Zwei Aerzte und zwei Pflegerinnen weilen beständig bei dem Kranken. Da jede Erregung vermieden werden muß, werden nur sehr wenige Personen zugelassen. Edison hat von New York auf Ersuchen des Secretärs Cortelvon einen Röntgenstrahlen-Apparat nach Buffalo abgefangt. Die Aerzte meinen, daß der Patient, der am Sonnabend etwas flüssige Nahrung zu sich nahm,

sich sah, die kleine Epheuvaranda, die Schneeballen und den Rothdorn im Garten und auf dem schrägen, moosbedeckten Ziegeldache das große Rad mit dem Storchneß? Und wie kam es, daß diese Vision so stark an ihrem Herzen rührte, als wolle das sehnsuchtsvolle Herz Protest erheben gegen den kosmopolitischen Internationalismus jenes seltsamen französischen Edelmannes? —

Auch Herr Louis protestirte. Er fand schöne Worte und sprach sich warm; doch als er, schnell erregbar werdend wie gewöhnlich, den Neu-Franzosen den Vorwurf machte, sie hätten im Cultus der Vernunft und zerstörender Philosophie ihr Vaterlandsgefühl begraben, da legte der Rath seine Hand beschwichtigend auf den Arm des Sohnes.

Es war das erste Mal, daß der alte Herr sich in die Unterhaltung mischte. Er fragte einfach: „Wo liegen hochhero Güter, Herr Marquis?“ „Derzeit, mein Herr: in der Bretagne, in der Dauphinée und an der Grenze der Champagne. Das Stammschloß meines Hauses, Marmier, ist in der Revolution der Erde gleichgemacht worden. Ich habe es nicht wieder neu aufbauen lassen. Ein großes Kreuz steht an seiner Stelle; es wird auch verwittern und vergehen. „Alles fließt“, sagt Heraklit. Wer sich an das blühende Leben hält, ist der einzig Weise. Die Erinnerung stimmt immer sentimental, und Sentimentalität ist Schwäche.“

Eine gab es am Tische, die hörte dem Marquis mit flammendem Interesse zu. Das war Dorothee. Sie hatte rosenrothe Backchen bekommen, mit so eifriger Spannung lauschte sie. Ein Marquis, der nichts von seiner Abstammung wissen wollte, der ganz bürgerlich that, der ein vollendeter Demokrat zu sein schien — war das zu glauben? Dorothee fand den Mann äußerst bedeutend. Wie er sprach! Er gebrauchte so zierliche Wendungen und Perioden, und die Worte strömten förmlich von seinen Lippen. Das sprach er wie aus — das Klang reizend. Dorothee hatte eine neue Schwärmerei gefunden. Ihr war auch aufgefallen, daß der Marquis sie öfters prüfend angeschaut hatte. Er hatte schöne, braune Augen, und sein Blick schien gleichsam in ihre Seele dringen zu wollen. Gott sei Dank, daß sie die neuen Schube anhatte!

(Fortsetzung folgt.)

## Freibeuter.

Roman von Fedor v. Zobeltitz.

41)

(Fortsetzung.)

Unter den Askanien wurde der Marquis sichtbar. Otto winkte ihm.

„Ein Bekannter von mir“, sagte er zu Friedrich, „ein neuer Attaché von der französischen Gesandtschaft. Gestatten Sie, daß er hier Platz nimmt? Er hat im Elsaß deutsch gelernt und ist ein lebenswürdiger Mann.“

„Ich bitte recht sehr, lieber Herr Leutnant“, entgegnete der Fiscal. „Vos amis sont nos amis.“

Otto stellte den Maquis vor:  
„Rath Friedrich mit Herrn Sohn und Fräulein Tochter — Fräulein Anna Buhl, Opernsängerin —“

„Angehende, Otto —“

„Also angehende, Verzeihung — Marquis de Chalencou.“

Der Rath sah plötzlich an der Erde und streckte die mageren Beine in die Luft.

Ein allgemeines Hallo entstand. Sechs Hände kamen dem Gestürzten zu Hilfe.

„Capristi, lieber Rath, was machen Sie denn?“ rief Otto lachend, und Friedrich lachte selber mit. Daß dies Lachen ein klein wenig erzwungen klang, merkte niemand. Der Fiscal hatte sich wieder erhoben, und man klopfte ihm mit Händen und Sacktüchern den Erdstaub von den Kleidern.

„Ja, was mache ich? Ich glitt aus. Wie kam es? Ich weiß es nicht. Ich sah auf einmal unter dem Niveau der Menschlichkeit... Herr Marquis, ich bitte um Verzeihung, daß ich mich in so eigenthümlicher Weise vorstellen ließ. Dorothee, noch einen Stuhl! Eine Tasse Kaffee, Herr Marquis?“

Herr v. Chalencou war von bestechender Liebesswürdigkeit. Alles interessirte ihn. Deutschland sei das Land der Naivität, behauptete er. Es sei alles noch so jungfräulich hier, so unberührt, so thaufrisch. Ach ja, d'Alembert habe recht: man müsse zum Anbeginn zurückkehren, zum Primativ; im Schoße der Natur müsse man Heilung suchen von den schrecklichen Wunden, die eine bis zu höchstem Raffinement gesteigerte Cultur der Menschheit geschlagen habe.

„Ich bin froh, daß ich Frankreich verlassen konnte“, sagte er. „Ich habe mit dem neuen Régime meinen Frieden gemacht — unser Königthum brachte den französischen Cäsarenwahnsinn zur Blüthe: es war die Verderbniß des Landes. Ich hoffte, der Blutstrom der Revolution würde verjüngend wirken, wie bei jener Gräfin Bathory, die sich im Menschenblut zu baden pflegte, um ihre Jugend und Schönheit wieder zu finden. Aber ich habe die Hoffnung aufgegeben. Einen Augenblick schwankte ich, ob ich nicht den Staatsdienst quittiren und mich auf meine Güter zurückziehen sollte. Ich schwärme für ein volles Ausleben der Individualität in der reinen Natur, in der allein man das Göttliche findet — abseits vom Menschenwitz und vom Gekläff der Politiker, vom ewigen Haber der Gelehrten. Du lieber Himmel — wenn meine Güter in Amerika lägen, dann könnte ich vielleicht durchführen, was ich wollte, aber im Herzen von Frankreich —? ... Es lockt mich nach Amerika, ich muß es gestehen; nicht in seine Städte — in seine weiten Steppen, seine Urwälder, seine Felsengebirge, dahin, wo der Mensch nur auf sich selbst gestellt ist. Lebt man hier im alten Europa nicht unter tausend Ketten?“

Er sprach deutsch und ziemlich gut; er hatte Jahre lang im Elsaß gelebt. Aber der Accent verrieth doch ohne weiteres den Ausländer. Und dieser leichte Accent gab seinem schönen, modulationsfähigen Organ noch einen besonderen Reiz. Er war weißfelles eine interessante Persönlichkeit. Das, was Otto an ihm nicht gefiel, war sein demokratischer Radicalismus. Er machte kein Hehl daraus, daß ihn dies bei dem Abkömmling einer alten Legitimistenfamilie befremde.

„Weshalb, Baron?“ gab Chalencou zurück. „Die Tradition beschränkt immer die Urtheilskraft. Sie ist auch eine der Ketten, von denen ich vorhin sprach. Sieht die Freiheit der Persön-

lichkeit nicht tausendmal höher als die Pyramiden ererbter Vorurtheile, deren Schatten auf unserm ganzen Adel lasten?“

„Er paßt zur Dumont“, sagte sich Otto heimlich.

„Und ist es recht, daß sich der Einzelne von der Bergangeheit knechten lassen soll?“ fuhr der Marquis fort. „Der Bergangeheit die Pietät, gleich den Todten. Aber diese Pietät darf uns nicht die Kraft für die Gegenwart rauben und nicht die Hoffnung auf die Zukunft. Ich stehe allein und habe keine Rücksichten auf meine Familie zu nehmen. Die Angeheiratheten kümmern mich wenig. Aber da sind zum Exempel ein paar Tanten — ging es nach ihnen, so müßte ich eine blaublütige Ehe schließen und mich, der Republik und der neuen Ordnung der Dinge grollend, unter das Lilienbanner meines Schlosses zurückziehen, täglich die Messe hören und mein Wappen mit Flor umhüllen, bis man das alte Königthum wieder ausgerichtet hat. Ginge es nach ihnen, so müßte ich zur Mumie werden. Ich bin aber ein lebendiger Mensch, Baron, und möchte mein Leben nach meinen Wünschen ausgestalten. Das ist nicht leicht, es ist richtig. Mancherlei warf ich schon über Bord, was mir lästig erschien: den ganzen Ballast der Ueberlieferung. Mancherlei hängt mir noch an: mein Name, meine Stellung, mein Besitz...“

Otto lachte.

„Es würden sich viele finden, ihn aufzuraffen, wenn Sie auch Ihren Besitz kurzer Hand fortgeben wollten“, meinte er.

„Schery bei Seite, Baron. Ich bin ja kein Thor. Ich weiß, daß Besitz Macht bedeutet. Doch nur Macht in sogenannten Culturländern. Er kann auch Fessel und Hemmschuh sein. Meine Güter zwingen mich, in Frankreich zu verbleiben. Ich wäre sonst längst auf und davon. Heimathsgefühl ist auch nur ein Traditionsbegriff. Die große Scholle der Erde ist des Menschen Heimath, nicht das winzige Stück Land, auf dem zufällig seine Wiege stand. Nehmen Sie an, meine Mutter sei eine Engländerin, ich sei in Rom geboren, meine Stellung fesselte mich an Sissabon, und meine Erbgüter lägen in Frankreich, Großbritannien und Preußen — wo wäre da meine „Heimath“? Lieber Freund, jeglicher trägt seine Heimath in sich...“

Wie kam es, daß Anna bei diesen klugen Worten eine Vision zu überkommen schien? Daß sie plötzlich das Pfarrhaus von Neuen-Weidichow vor

kräftig genug sei und zur Zeit keiner Stärkungsmittel bedürfe. Medizin wurde ihm bisher nicht gegeben, mit Ausnahme von Fingerhutropfen, welche verordnet wurden, um den Puls zu beruhigen. Alle Cabinetsmitglieder sind in Buffalo eingetroffen außer dem Staatssecretär Hay und dem Marinesecretär Long, die aber noch heute hier erwartet werden. Die Möglichkeit, daß der Vicepräsident Roosevelt während Mac Kinleys Krankheit als stellvertretender Präsident amteuern müssen, wurde gestern in unverbundener Weise besprochen, aber alle Präcedenzfälle sprechen dagegen.

Und wenn nicht ein unerwartetes Ereignis oder sehr ernste Verwickelungen im Auslande eintreten sollten, wird die Eventualität, daß Roosevelt als Vertreter des Präsidenten amteuern muß, als in weitem Felde liegend angesehen.

**Frau Mac Kinley** verweilt am Sonnabend kurze Zeit am Krankenbett des Präsidenten. Beide waren sehr gefaßt; Mac Kinley sagte: „Wir müssen standhaft sein; das wird für uns Beide besser sein.“

Die letzten Bulletins der Aerzte lauten: **Buffalo, 8. Sept., Nachm. 4 Uhr.** Seit 9 Uhr früh wird der Zustand des Präsidenten von allen Aerzten als zufriedenstellend erklärt. Der Puls ist 128, Temperatur 101 nach Fahrenheit, die Respiration 28.

Ein zweiter Krankheitsbericht, der heute Abend 9 Uhr zur Ausgabe gelangte, besagt: Der Präsident ruht ungestört und es zeigt sich kein besonderes Zeichen irgend einer Veränderung. Seit dem letzten Bericht Puls 129, Temperatur 101,6 Fahrenheit, Respiration 30.

Gegen 5 Uhr theilte Senator Hanna mit, daß Präsident Mac Kinley bei klarem Bewußtsein und sein Befinden erfreulich sei. Telegraphisch wird berichtet, der Präsident sei zwar zuerst einige Stunden nach der That ohne Schmerzen gewesen, habe jedoch später erheblich gelitten. Der Röntgenapparat soll nur Verwendung finden, falls in der Nähe des vermuthlichen Sitzes des Geschosses gefährdende Anzeichen auftreten.

#### Der Anschlag.

**Buffalo, 7. Sept.** Unmittelbar nach der Beendigung eines Harmoniumvortrages wurde der Mordversuch auf Mac Kinley ausgeführt. Obgleich Mac Kinley von Beamten der Geheimpolizei bewacht wurde, war er doch gerade einem derartigen Angriffe vollständig ausgefaßt, da er am Rande eines erhöhten Platzes stand. Die Menge drängte sich in den verschiedenen Eingängen der Halle. Jeden Augenblick wurde das Gedränge stärker. Mac Kinley war augenscheinlich über diesen Beweis von Anhänglichkeit erfreut. Der Präsident der Ausstellung, Wilburn, stand zu seiner Rechten, sein Privatsecretär Cortelhon zur Linken, als der Mörder im schwarzen Anzug sich näherte. Seine Hand verhielt eine Bombe oder ein Taschentuch. Er bahnte sich den Weg durch die Menge bis auf zwei Fuß zum Präsidenten, der sich lächelnd verbeugte und die Hand ausstreckte. Plötzlich wurden zwei Revolverkugeln gehört, eine völlige Stille folgte. Der Präsident blieb noch mit unsicherem, verwirtem Blick stehen, dann trat er einen Schritt zurück, Blässe überzog sein Antlitz, er wandte sich und ging sicher zu seinem Sessel und setzte sich, nahm den Hut ab und barg sein Gesicht in den Händen. Seine Weste wurde schnell geöffnet. Mac Kinley bat inzwischen die Umstehenden, ruhig zu bleiben und nicht besorgt zu sein. „Aber Sie sind ja verwundet“, sagte sein Secretär, worauf Mac Kinley erwiderte: „Nein, ich glaube nicht, daß ich schwer getroffen bin“, und nach einer Weile fügte er hinzu: „Mebertreibt nicht, wenn Ihr meiner Frau von dem Unfall Mittheilung macht.“ Der Stille in der Halle war unterdessen die größte Aufregung gefolgt. Zwei Beamte der Geheimpolizei stürzten sich auf den Mörder, warfen ihn zu Boden, fesselten ihn und suchten ihm die Waffe zu entreißen. Der Mörder machte sich aber trotzdem die Arme wieder frei und versuchte nochmals, auf den Präsidenten zu feuern. Mac Kinley selbst entfernte eine der Kugeln, welche das Brustbein getroffen hatte, abgeglitten und in der Haut sitzen geblieben war, und sagte hierbei zu einem Polizeibeamten: „Ich glaube, ich habe noch eine andere Kugel im Leibe.“ Dann kam es in dem Gebäude, wo sich eine ungeheure Menschenmenge zusammengefunden hatte, zu schrecklichen Auftritten. Es erhob sich ein fürchterliches Schreien und Loben. Männer rangen und versuchten, sich zu dem Mörder einen Weg zu bahnen. Weiber und Kinder schrien und weinten. Nach und nach legte sich die Panik.

#### Theilnahme des Auslandes.

Der Eindruck des Attentats auf den Präsidenten Mac Kinley ist in der ganzen Culturwelt ein überaus tiefer. Alle europäischen Regierungen haben telegraphisch Theilnahmebezeugungen gesandt. Die Könige von England, Portugal, Schweden und Norwegen, von Italien, die Königin-Regentin von Spanien, Präsident Coubet, Präsident Krüger und der Sultan sandten persönliche Beileidstelegramme. Kaiser Wilhelm und Kaiserin Auguste Victoria haben an Frau Mac Kinley aus Königsberg folgendes Telegramm gesandt:

Entsetzt über den Anschlag gegen Ihren Gemahl, drücken Ihnen die Kaiserin und Ich unsere tiefgefühlte Sympathie und die Hoffnung aus, daß Gott Mr. Mac Kinley die Gesundheit wiedergeben möge.

Reichskanzler Graf Bülow sandte an den Staatssecretär Hay in Washington nachstehendes Telegramm:

Empfangen Sie den Ausdruck meiner wärmsten Sympathie mit dem tiefen Leid, das über Regierung und Volk der Vereinigten Staaten durch eine furchtbare That gebracht worden ist. Gott schütze das so schwer gefährdete Leben des Präsidenten.

Ähnliche Rundgebungen ergingen von dem österreichischen Minister des Aeußeren Grafen Soloumowski, dem französischen Minister Delcassé, dem ungarischen Ministerpräsidenten Sgell u. a.

#### Gegen die Anarchisten.

Vielfach machen sich bereits in Amerika Stimmen geltend, welche entschieden fordern, daß der bisher gegenüber dem Anarchismus geübten Duldsamkeit ein Ende gemacht werde. Wenn auch die Erfahrungen Frankreichs und Italiens gezeigt haben, wie wenig selbst die schärfste Gesezgebung den Anarchismus da auszurotten vermag, wo er in den socialen Verhältnissen des Landes einen gewissen Raum gefunden findet, so lehrt uns doch andererseits die Erfahrung, daß die wirksamste Waffe gegenüber der anarchischen Propaganda die vorbeugende Thätigkeit einer wachamen und

schneidigen Polizei bildet. Es wäre dringend zu wünschen, daß man jetzt auch in Amerika die Konsequenzen aus dieser Erkenntniß zöge!

#### Der Mörder.

Der Mörder Czolgosz hat nervöse Anfälle, wenn man ihn anredet. Er giebt auf die an ihn gerichteten Fragen ausweichende Antworten. Die Polizei hat bis jetzt nur wenig über die Lebensgeschichte des Mörders in Erfahrung bringen können. Er ist unverheiratet und hat sieben Brüder und zwei Schwestern, die sich in Cleveland aufhalten. Ein Mann, welcher vor Czolgosz an den Präsidenten Mac Kinley herantrat, hatte drei Finger der rechten Hand verbunden und hielt Mac Kinleys Hand geraume Zeit in der seinigen. Man glaubt, daß derselbe ein Mitthäter ist.

Ein Augenzeuge des Attentats erzählt, Czolgosz habe, als er sich dem Präsidenten näherte, die linke Hand zum Händedruck ausgestreckt und die rechte, die wie bandagirt ausah, erst zum Schuß erhoben, als er dicht vor Mac Kinley stand.

Die Chicagoer „Daily News“ veröffentlichte die Aussagen, welche Czolgosz vor der Polizei in Buffalo gemacht hat. Czolgosz erklärt darin, daß er lediglich unter dem Einfluß anarchischer Schriften gehandelt habe, und überträgt sie über die Art und Weise, wie ihn das Volk nach dem Ueberfall behandelt habe. Nachdem Czolgosz seine Aussagen unterzeichnet hatte, erklärte er, daß er seine That durchaus nicht bereue, weil er für eine große Sache gethan habe, was er konnte. Er stehe in keinerlei Verbindung mit der Vaterjon-Gruppe oder mit den Anarchisten, welche Bresci nach Italien gesandt hätten, und habe keine Mitwisser. — Ein anderer aus Buffalo vorliegender Bericht besagt, Czolgosz habe zugegeben, mit Freunden über seine That gesprochen zu haben. Vor der Hand hat Czolgosz noch keinen Rechtsbeistand erhalten. Er sagt, er wolle keinen Rechtsanwalt.

**Berlin, 9. Sept. (Tel.)** Das Anarchistenblatt „Die Freiheit“ erklärt, daß sie das Attentat billig, daß aber Czolgosz nicht zu den regulären Mitgliedern der Anarchisten-Organisation gehöre.

**Rom, 9. Sept. (Tel.)** Der Großmeister der italienischen Loge sandte im Namen der Freimaurer Italiens ein Beileidstelegramm an den amerikanischen Botschafter.

#### Ein Complice?

**Berlin, 9. Sept. (Tel.)** Aus Buffalo meldet Caffans Bureau: Unter dem Verdachte der Mitschuld an dem Attentat wurde in Buffalo ein gewisser Alfons Stutz verhaftet, der sich für einen beurlaubten deutschen Offizier ausgibt. Es wurde eruiert, daß er am 30. August auf dem Dampfer „Deutschland“ der Hamburg-Amerika-Linie in Newyork ankam und in Buffalo gleichzeitig mit Czolgosz eintraf. Bei diesem wohnte er auch in Buffalo. Stutz wurde einem Verhör unterworfen, und da er die gestellten Fragen unbefriedigend beantwortete, wurde er in Haft genommen.

#### Anarchisten-Razzia in Chicago.

Schon am Sonnabend haben wir berichtet, daß in Chicago mehrere Anarchisten verhaftet worden sind. Es wurde eine regelrechte Razzia vorgenommen, viele anarchische Schriften wurden beschlagnahmt, 9 Männer und 3 Frauen verhaftet. Die Vernehmung der Verhafteten dauerte bis zum Morgen. Der Chef der Geheimpolizei erklärt, daß diese Verhaftungen in Folge eines Telegramms von der Geheimpolizei in Buffalo vorgenommen wurden, welches die Aufforderung enthielt, über eine Zeitung, genannt „Die freie Gesellschaft“, Nachforschungen anzustellen. Die erwähnten Verhaftungen wurden in dem Hause des Eigenthümers dieser Zeitung vorgenommen. Alle Verhafteten geben zu, daß sie Anarchisten sind.

Ein von der Municipalität beschäftigter Arbeiter fand zwei Dynamitbomben, die ganz dicht bei dem Denkmal vergraben waren, welches auf dem Haymarket zur Erinnerung an die Opfer des Bombenattentates errichtet worden ist. Der Polizei-Inspector befahl, diese Bomben zu zerstören.

#### Genossenschaftstag.

Auf dem Genossenschaftstage hielten am Freitag die Creditgenossenschaften eine Versammlung ab. Bankdirector Thorwart-Frankfurt a. M. sprach über die Höhe der bereiteten Mittel der Creditgenossenschaften verglichen mit den Verbindlichkeiten derselben. Es gebe eine ganze Reihe von Vorschußvereinen, die keine Ahnung hätten, welche Gefahr sie laufen, wenn sie ihre ganzen Spareinlagen für den Contocorrentverkehr und das Creditgeschäft hinausgeben. Redner empfahl folgenden Antrag:

„Für Creditgenossenschaften, welche das Passivcreditgeschäft pflegen, nämlich kurzfristige Spareinlagen und Gelder im Contocorrentverkehr machen sowie Acceptcredit gewähren, ist es geboten, stets eine möglichst große Summe jeder Zeit und ohne Verlust realisirbarer Activa zu unterhalten.“

Dr. Albert-Wiesbaden betonte gleichfalls die Nothwendigkeit der Verstärkung der Reserven und der Liquiditäten. Zu einer Beunruhigung sei aber kein Anlaß vorhanden. Schließlich wurde der Antrag Thorwart einstimmig angenommen. Ferner wurde folgender vom Verbandsrevisor Seibert (Wiesbaden) befürwortete Antrag angenommen:

„Der allgemeine Genossenschaftstag erklärt die Führung einer Belastungstafel für Creditgenährung aller Art für nothwendig und eine sorgfältige Prüfung derselben durch den Aufsichtsrath für eine Pflicht desselben.“

Ein Antrag der Genossenschaftsbank Moabit, welcher den bankmäßig entwickelten Creditgenossenschaften empfiehlt, als neuen Geschäftszweig die Hergabe ihres Acceptes zum Zwecke der Bestellung von Lieferungscautionen für ihre Mitglieder aufzunehmen, wurde angenommen. Bei dieser Aufnahme des neuen Geschäftszweiges soll ein angemessener Höchsthbetrag eingehalten und ferner gefordert werden, 1. daß für die Verbindlichkeit der Genossenschaft eine gleiche Sicherheit des Genossen gestellt wird, wie sie bei jeder anderen Art von Creditgenährung nothwendig und üblich ist, 2. daß die Acceptverbindlichkeit nur solchen Personen gegenüber eingegangen wird, die nach ihrer geschäftlichen Grundlage, wie nach ihrer gewerblichen Leistungsfähigkeit vertrauenswürdigerscheinen, 3. daß Vorkehrungen zur Verhütung einer mißbräuchlichen Verwendung getroffen, 4. daß eine besondere und regelmäßig controlirende Ciste der zu Cautionsmedien gegebenen Accepte geführt wird.

In der Discussion sprach der Anwalt Dr. Crüger sich für den Antrag aus. Dem Hand-

werk könne ganz erheblich genützt werden, wenn die Creditvereine sich diesem Geschäftszweig zuwenden und wenn die Communen und andere Verwaltungen sich entschließen, von leistungsfähigen Genossenschaften die Sicherleistung in Form von Wechseln anzunehmen. Die Genossenschaften müßten Vorkehrungen treffen, daß kein Mißbrauch mit den Cautionswechseln geschehe. Der Präsident der Central-Genossenschaftskasse Dr. Heiligenstadt betonte, daß die ländlichen Genossenschaften, die mit der Central-Genossenschaftskasse in Verbindung stehen, seit längerer Zeit im Verkehr mit den Bergwerks- und Eisenbahn-Verwaltungen Sichtwechsel zur Sicherleistung, namentlich für den Kohlenbezug, in größerem Umfange in Gebrauch haben, lehthin auch für Steuercredite. Es haben sich da bereits bestimmte Formen herausgebildet und er empfehle den Schulz-Dehtschaffen Genossenschaften, sich diesen Formen anzupassen. Sie würden damit leichter zum Ziele kommen, weil die Ressortminister die Verwaltungen angewiesen haben, auf die Formen zu halten.

Der Antrag des Anwalts, welcher unter Hinweis auf die Vorkommnisse der letzten Zeit den Creditgenossenschaften empfiehlt, mit den Nachbar-genossenschaften einen Austausch der Mitgliederlisten herbeizuführen oder, wo ein solcher nicht zu erreichen ist, auf anderem Wege sich über den Mitgliederstand der benachbarten Creditgenossenschaften unterrichtet zu halten, um von der Zugehörigkeit der Mitglieder zu verschiedenen Creditgenossenschaften Kenntniß zu erhalten, wurde angenommen.

Auch die Consumvereine hielten eine Abtheilungssitzung ab. Nach kurzer Debatte wurde eine von Oppermann-Magdeburg als Referent der Commission vorgeschlagene Resolution angenommen, welche den Consumvereinen als vorbereitenden Schritt zum Uebergang von Productiv-Genossenschaften empfiehlt:

a) Die weitere kräftige Ausgestaltung der bereits bestehenden Einkaufsvereinigungen unter Leitung besonderer Vorstände. b) Die Errichtung weiterer Einkaufsvereinigungen in allen Bezirken Deutschlands. c) Zusammenschluß der Consumvereine und regelmäßiger Besuch der in bestimmten Zeiträumen abzuhaltenden Einkaufstage. d) Zusammenabschluß der Käufe aller bedeutenden Artikel möglichst von einem Lieferanten. e) Diejenigen, welche bereits Production in ihren Vereinen pflegen, sollen die Nachbarvereine auffordern, ihre Bedürfnisse bei ihnen einzukaufen. f) Es soll mit Production solcher Artikel begonnen werden, in denen die Vereine selbst einen großen Absatz haben. Vor allem aber ist darauf zu achten, daß das nöthige Betriebskapital vorhanden sei.

Abgelehnt wurde der Antrag des socialdemokratischen Reichstagsabgeordneten v. Elm:

„Zur Förderung des gemeinsamen Waarenbezuges und zur Schaffung einer sicheren Grundlage der eigenen Production empfiehlt sich der Anschluß an die Groß-einkaufs-Genossenschaft deutscher Consumvereine in Hamburg.“

## Politische Tageschau.

Danzig, 9. September.

#### Der Kaiser und seine Mutter.

**Berlin, 7. Sept.** Wie eine hiesige Correspondenz aus sicherer Quelle erfahren haben will, hat der Kaiser am Tage seiner Abreise Gelegenheit genommen zu erklären, wie schmerzlich er von den unwarpen und lastlosen Veröffentlichungen über die Kaiserin Friedrich berührt worden sei. Er fügte hinzu, es wäre doch wohl endlich Zeit, seiner Mutter im Grabe Ruhe zu lassen und sich lieber des vielen Guten zu erinnern, das sie gewollt und gethan habe. Man schein noch immer nicht zu erkennen, was für eine vortreffliche Frau seine Mutter gewesen sei.

#### Der Friedensschluß.

Mit der endlich erreichten Unterzeichnung des Friedensprotokolls mit China sind die chinesischen Wirren dem Punkte zugeführt worden, auf den sie zu bringen das unausgesezte Bemühen der deutschen Staatskunst von Anfang an gewesen und bis zuletzt geblieben ist. Die zielbewusste Haltung unserer Diplomatie und die mit ihr Hand in Hand gehende weise Mäßigung des militärischen Obercommandos hat wesentlich zur Erreichung dieses Abschlusses beigetragen.

Wollte man in China überhaupt wieder geordnete Zustände herbeiführen, so war es nöthig, daß die Mächte über alle wesentlichen Forderungen, die sie China gegenüber geltend machten, sich von Fall zu Fall einig zeigten. Das ist zur Durchführung gebracht worden, nicht in letzter Linie durch deutsches Bemühen; jetzt, wo das Werk gelungen ist, wird auch des Schweiges und Blutes nicht vergessen werden, die es gekostet hat, um so weit zu kommen.

Die Unterzeichnung des Friedensprotokolls selbst hat in Peking in der spanischen Gesandtschaft stattgefunden. Die Gesandten und ihre Secretäre trafen um 11 Uhr daselbst ein. Li-Hung-Tschang und der Prinz Tsching kamen in Säntzen, von Cavallerie begleitet. Sobald die Unterzeichner verammelt waren, hielt der spanische Gesandte de Cologan, als Doyen des diplomatischen Corps, eine Ansprache, in welcher er die Hoffnung aussprach, daß die Unterzeichnung des Protokolls eine neue Aera der Beziehungen zwischen China und den Mächten kennzeichnen werde. Prinz Tsching erwiderte, er sei glücklich, daß die Schrecknisse des letzten Jahres beendet seien und gab der Zuversicht Ausdruck, daß man keinen neuen Bruch in den Beziehungen zwischen China und den Mächten mehr erleben würde; denn China werde alle ihm obliegenden Verpflichtungen erfüllen. — Li-Hung-Tschang schien sehr schwach zu sein.

Die Franzosen haben Pootingfu vollständig geräumt, die Engländer und Amerikaner sind ermächtigt worden, bis zur Herstellung der Baracken in den Tempeln zu verbleiben. Der russische Gesandte wird demnächst abreisen.

#### Der columbisch-venezolanische Krieg.

Die venezolanische Regierung hat die Vermittelung der Vereinigten Staaten in dem Streit-falle mit Columbien endgiltig abgelehnt.

Die columbische Gesandtschaft in Washington erhielt am Sonnabend von Becerra, dem früheren columbischen Gesandten in Washington, die aus Willemsstad (Insel Curaçao) datirte Meldung, daß die venezolanische Flotte Riohacha an der Nordküste von Columbien bombardire.

Die columbische Gesandtschaft erhielt ferner ein Telegramm des auswärtigen Amtes in Bogota, in welchem neue Einfälle von Seiten Venezuelas, Ecuador und Nicaragua gemeldet werden. In einem Telegramm vom stellvertretenden

Gouverneur von Panama heißt es: Wir erwarten gleichzeitige Angriffe auf Panama und Colon.

#### Dem Boerenkriege.

Der Obercommissar für Südafrika, Lord Milner, ist gestern in Bloemfontein eingetroffen. Eine für die Boeren sehr optimistisch gefärbte Meldung bringt die „Rhein-Weiß. Ztg.“ auf Grund eines Briefes aus Capstadt vom 8. August, wonach man unmittelbar vor großen Ueber-raschungen stehe. Mit dem 15. September soll eine allgemeine Bewegung nach vorwärts gemacht werden. Die Boeren befinden sich bereits zwei Meilen vom Cap und errichten dort Blockhäuser mit Schießöffnungen; sie beherrschen die ganzen östlichen Provinzen und erhalten unaufhaltsam Verstärkungen von Capolländern. Es sei Thatsache, daß der Aufstand der Capolländer allgemein werde. Die Boerenführer versichern, die Capcolonie werde den Boeren den Sieg bringen und England zwingen, baldigst nachzugeben.

Im übrigen liegen an neuen Meldungen aus Südafrika heute nur folgende vor:

**Pretoria, 8. Sept. (Tel.)** Hervorragende Bürger der Stadt sind dazu bestimmt worden, abwechselnd die Züge nach Pietersburg zu begleiten. Diese Maßregel ist dadurch veranlaßt worden, daß neuerdings wiederholt Züge durch Boerenabthellungen in die Luft gesprengt wurden.

**London, 9. Sept. (Tel.)** Der Gouverneur der Capcolonie telegraphirt: Der Commissar in Mafeking habe ihm gemeldet, daß das Boerencommando von Jyl am 30. August das Haus des Feldcornets Keelen mit seinem gesammten Inhalt verbrannt und der Frau und den Kindern Keelens nur die Kleider gelassen hätten, welche sie anhatt. Keelen habe während des Ariegees ausgezeichnete Dienste geleistet und die Boeren hätten die That lediglich aus Bosheit verübt. Die „Times“ meldet, haben die Boeren zwei unbewaffnete Eingeborene bei Brnburg erschossen.

## Deutsches Reich.

**Berlin, 9. Sept.** Major Bauer ist aus Ostasien mit einem Diener gestern, von Rußland über Eptdshun kommend, in Deutschland eingetroffen. Er ist also doch durch die Mandchurei und Rußland zurückgekommen, was ihm, wie früher behauptet wurde, von den Russen verwehrt worden sein sollte. Seine Reise hat drei Monate gedauert.

Der Kaiser sandte nach dem Empfange des Prinzen Tschun an die Wittwe des ermordeten Gesandten v. Ketteler in Münster folgendes Telegramm:

Am heutigen Tage, an welchem die amtliche Sühne für das an dem Vaterlande und Ihrem Gemahl begangene Verbrechen erfolgt, gedanke Ich seiner Gattin und Mutter in besonders herzlicher Theilnahme.

Das „Armeeverordnungsblatt“ veröffentlicht eine allerhöchste Cabinetsordre, wonach verheiratete Angehörige der ostasiatischen Befehlsbrigade, die mit Genehmigung des Commandeurs ihre Familien nach den Standorten in China heranziehen, die Kosten für die Hin- und Rückbeförderung der Familien, sowie eine Miethsentwädigung für die verlassene heimathliche Wohnung nach Maßgabe der für die Vernehmung im Frieden geltenden Bestimmungen erhalten.

\* [Protestantentag.] Am ersten Tage hielt auch der Pfälzische Protestantentag, der 30 000 Mitglieder zählt und in stetem Wachsen begriffen ist, seine Generalversammlung ab, an die sich ein zahlreich besuchter Familienabend anschloß. Am nächsten Tage fand die zweite Versammlung des deutschen Protestantentages statt. Derselbe beschloß eine Resolution, welche eine engere Fühlung unter allen liberal-bischoflichen Richtungen empfiehlt, im übrigen aber das Programm des Protestantentages aufrecht erhält. Zum Vorort wurde Kaiserslautern und, falls dieses ablehnen sollte, Bremen gewählt. Alsdann hielten in der zahlreich besuchten öffentlichen Versammlung Pfarrer Bora-Pfal einen Vortrag über den Religionsunterricht in der Volksschule. Derselbe könne den Religionsunterricht nicht entbehren. Aber nur eine religiös-sittliche Erziehung könne Gemüth und Willen beeinflussen. Der Hauptstoff müsse der Bibel entnommen werden; der Unterricht nach dem Katechismus entspreche nicht der Natur der Kinderseele. Pfarrer D. Mehl-Leipzig sprach dann über den Religionsunterricht in den höheren Schulen. Beide Vorträge wurden mit lebhaftem Beifall aufgenommen und dann der Protestantentag geschlossen.

\* [Der allgemeine deutsche Innungstag], der am Sonntag in Gotha zusammentrat, hat der Anregung, die Frage des Zolltarifs auf die Tagesordnung zu setzen, nicht stattgegeben, und zwar mit der Begründung, daß die Frage eine Zersplitterung des Handwerks herbeiführen könne.

\* [Der deutsche Apothekerverein] hatte an den Cultusminister zwei Eingaben gerichtet. Die eine bezieht sich auf die Einstellung von Lehrlingen in Preußen; man wünscht, daß 3/40 der Vorschriften über Einrichtung und Betrieb der Apotheken folgende Fassung erhalte: „Jeder Apothekenvorstand ist zur Ausbildung von Lehrlingen berechtigt und zwar darf jeder, der keinen Gehilfen hat, einen Lehrling, und derjenige, welcher Gehilfen beschäftigt, für jeden Gehilfen einen Lehrling mehr einstellen. Der Regierungspräsident kann in besonderen Fällen die Ausbildung von Lehrlingen untersagen. In Zweigapotheken dürfen Lehrlinge nicht ausgebildet oder beschäftigt werden.“ Die zweite Eingabe hat zum Gegenstande die Einführung einer Nachtzige. — Der Minister hat zugesagt, daß die Eingaben bei der in Aussicht genommenen Revision der Vorschriften in Erwägung gezogen werden sollen.

□ Posen, 2. Sept. [Gulic oder Schulz?] Bekanntlich hat die Polizeibehörde in Posen den polnischen Kaufleuten Theodor und Valerian Gulic verboten, sich ferner Gulic zu nennen. Die beiden Brüder wurden polizeilich angewiesen, sich „Schulz“ zu schreiben. Beide legten dagegen Berufung ein, da ihr Vater und Großvater sich bereits „Gulic“ geschrieben habe. Am 17. August erhielt Herr Theodor Gulic jedoch vom Polizeipräsidenten ein amtliches Schreiben, in dem es heißt:

„Gegen meine Verfügung vom 6. April 1899

Nr. 6117/99 I. haben Sie Berufung eingelegt und die Berufungsinstantz des Oberverwaltungsgerichts — erster Senat — in Berlin hat unterm 18. Juni d. J. endgiltig festgestellt, daß die richtige Schreibweise Ihres Vaters Namens „Schulz“ ist. In Folge dessen fordern ich Sie auf, sich nach meiner Verfügung vom 6. April 1899 Nr. 6117/99 I. sofort zu richten, spätestens aber innerhalb 5 Tagen. Andernfalls werde ich die Zwangsmaßnahmen, die ich in meiner Verfügung genannt, anwenden.

Raufmann Schulz glaubte, die veränderte Schreibweise betraf nur seinen Namen, nicht aber die Firma, die gerichtlich „Schulz“ eingetragen ist und die er nicht ändern dürfe, bevor ihre Aenderung im Handelsregister nicht erfolgt sei, ferner daß aus einer solchen Aenderung zivilgerichtliche Verwicklungen und finanzielle Schäden entstehen könnten. Er ließ nur auf dem Nebenschild, auf dem der Inhaber der Firma angegeben ist, den Namen Schulz in Schulz ändern. Am 29. August erhielt der nunmehrige Schulz wiederum ein polizeiliches Schreiben mit folgendem Wortlaut:

„Da Sie meine Verfügungen vom 6. April 1899 Nr. 6117/99 I. und 17. August d. J. Nr. 12 666 (01), in denen Ihnen befohlen wurde, Ihre Firma Schulz in Schulz umzuändern, nur insofern befolgt haben, als Sie den Namen des Firmeninhabers in Schulz ändern ließen, so wird auf dem Zwangswege polizeilich durch eine dritte Person auf Ihre Kosten an Ihrem großen Schild über dem Schaufenster das Richtig gezeichnet. Ich fordere Sie hiermit auf, innerhalb fünf Tagen einen Kostenanschlag — vorläufig von 10 Mk. — einzuliefern, da ich Ihnen die Kosten der Zwangsvollstreckung ersparen will.“

**Dimb, 8. Sept.** Der von etwa 3000 Personen besuchte Katholikentag sowie die gleichzeitig von dem hiesigen deutschen Verein einberufene, von etwa 5000 Personen, darunter Abordnungen aus den deutschen Städten in Nordmähren und Schlesien, abgehaltene Protestversammlung sind völlig ohne Zwischenfall verlaufen.

## Danziger Lokal-Zeitung.

Danzig, 9. September.

**Weiterausichten für Dienstag, 10. Sept.,** und zwar für das nordöstliche Deutschland: Vorwiegend heiter und trocken, normal warm. Morgens Nebel.  
**Mittwoch, 11. Sept.:** Meist heiter, warm. Fröh Nebel.  
**Donnerstag, 12. Sept.:** Angenehm warm, heiter, trocken.

\* **[Zum Kaisermanöver.]** Gestern den Tag über lagen fast alle größeren Schiffe der Übungsflotte, gegen 20, bei einander auf der Rhede vor Zoppot, wo sie vor zahlreichen Dampfmaschinen mit Passagieren und einer Menge von Segelbooten, die vom Strande aus Besucher beförderten, umschwärmt wurden. Offiziere und Mannschaften waren in größerer Zahl an Land beurlaubt, denn gestern war Ruhetag. Nur eine Ruderregatta der Boote der größeren Kriegsschiffe wurde auf der See abgehalten.

Heute kam nun schon früh Morgens wieder Bewegung in die städtische Armada. Schon um 7 Uhr steuerten einzelne Vortraber in See, während Avisos und Torpedoboote aus dem Hafen kamen und theils dem Ankerplatz des Geschwaders zu feuerten. Aus allen Schloten der Stadtcolosse, der Kreuzer etc. entfielen mächtige Rauchsäulen, ein Zeichen, daß alle Maschinen voll angeheizt wurden. Zwischen acht und neun Uhr lichteten dann beide Geschwader mit ihren Avisos und Aufklärungsbooten, das Flagggeschiff „Kaiser Wilhelm II.“ an der Spitze, die Anker und nun gingen in langen Linien ostwärts in See, um nach Pillau zu dampfen und dort für die Ankunft des Kaisers mit der „Hohenzollern“ aufzustellen zu nehmen. Heute Abend soll bekanntlich die ganze Flotte, um die „Hohenzollern“ versammelt, wieder innerhalb der Halbinsel Hela anker, morgen taktische Übungen vor dem Kaiser ausführen, dann morgen Abend nach dem Ankerplatz vor Zoppot zurückkehren und dort Mittwoch Morgen die Ankunft des Kaisers von Ruhland erwarten.

Der Zar tritt die Reise hierher morgen (Dienstag) früh von Helsingör aus an, und zwar mit seiner Hofacht „Standart“, die das russische Kriegsschiff „Merajag“ begleiten wird. „Standart“ ist ein prächtiges Schiff, aus- und inwendig mit dem größten Luxus ausgestattet. Sehr stilvoll ist besonders der große Salon mit dem kostbaren türkischen Teppich, welchen der Sultan seiner Zeit dem Zaren geschenkt hat. In dem Speisesaal, wo für 70 Personen gedeckt werden kann, hängen fünf Kronen mit elektrischem Licht; in einem größeren Ausbau ist der Platz für das Orchester, welches sich stets an Bord des Kaiserschiffes befindet. Auch der Privat Salon der Kaiserin ist sehr räumlich. Mitten auf der Diele steht ein Schreibtisch, umgeben von ledergestopften Stühlen. Am Fenster ladet ein bequemer Divan zur Ruhe ein, während ein inhaltsreicher Bücherstank Unterhaltung bietet. Die Wände sind gleichfalls mit Leder bezogen, und die ganze Ausstattung glebt Zeugnis von einem prunkvollen Geschmack. Verhältnismäßig einfach sieht es auch in dem Schlafzimmer der Kaiserin aus mit seinem schmalen Kupferbett, einem bescheidenen Nachtschiff, einem Kleiderschrank und einigen anderen Möbeln. Die verschiedenen Zimmer sind alle mit kostbaren persischen oder türkischen Teppichen belegt. Die Wände sind entweder mit Leder- oder Seidentapeten behängt, und die Gardinen und Fenstervorhänge sind aus schwerer Seide. Zur Herstellung der Möbel sind durchweg seltene Holzarten verwendet, aber trotzdem dem Auge sich überall solider Luxus darbietet, wo man sich auch hinwendet, so ist es doch schwer zu begreifen, daß es acht Millionen Mark gekostet hat, um diesen schwimmenden Palast herzustellen. Der „Standart“ hat einen Raumbau von 5546 Tonnen und läuft 22 Seemeilen in der Stunde. Etwas größer ist der begleitende Panzerkreuzer „Merajag“. Derselbe hat ein Displacement von 6500 Tonnen, ist 1899 in Philadelphia vom Stapel gelaufen und läuft 23 Seemeilen in der Stunde.

Der russische Minister des Aeußeren, Graf v. Lambard, wird in Begleitung des Zaren ebenfalls mit der Yacht „Standart“ hier ankommen.

\* **[Zu den Danziger Raifertagen.]** Der deutsche Bevollmächtigte in Lugzburg Herr Freiherr v. Tschirich traf heute hier ein und hat im „Hotel du Nord“ Wohnung genommen. Vom Generalstab der Armee treffen bereits morgen resp. am 14. d. Mts. der Chef desselben, General der

Cavallerie Graf v. Schlieffen, dessen Adjutanten Major Freiherr v. d. Goltz, Hauptmann Freiherr v. d. Wenge, Graf v. Lambard, ferner Prinz Friedrich Heinrich von Preußen, Prinz Karl Anton von Hohenzollern, Graf v. Schmellow, Generalleutnant v. Heeringen, Freiherr v. Wöllwarth hier ein. Diese Herren des Generalstabes werden im Hotel „Continental“ wohnen, wofür sie für 23 Zimmer bestellt sind. Der Oberhofmeister der Kaiserin, Freiherr v. Mirbach, der Chef des Civilcabinetes Wirkl. Geheimer Rath Dr. v. Lucanus und der Chef des Militär-Cabinetes Generalleutnant Graf von Hülsen-Häseler trafen heute ebenfalls hier ein und sind im „Danziger Hof“ abgestiegen. Neben dem Detachement der Berliner Schutzmannschaft kommen zur Verstärkung des Beobachtungsstabes 18 berittene Gendarmen hierher, die im Tatterfall untergebracht werden.

Eine hafenpolizeiliche Anordnung schreibt vor: Das Paradefeld der Übungsflotte wird am 11. d. Mts. von 7 bis 10 Uhr Vormittags und am 13. d. Mts., Nachmittags, für Privatfahrzeuge jeder Art abgesperrt werden. Den Polizeidienst werden die Dampfer der Hafenbau-Inspection und der Lootendampfer versehen. Den Anweisungen der Dampferführer ist unbedingt Folge zu leisten.

\* **[Fahrtvergünstigungen nach Danzig am 14. September.]** Aus Anlaß des am Sonnabend, den 14. d. M., stattfindenden Einjages des Kaisers in Danzig werden auf den Stationen der Strecken Schneidemühl-Dirschau, Ronitz-Schlochau, Ronitz-Ludel, Bromberg-Dirschau, Terespol-Schweh, Caskowit-Grauden, Jablonowo, Jablonowo-Strasburg, Jablonowo-Dt. Enlau, Grauden-Marienburg, Elbing-Dirschau, Trespstadt-Riesenburg, Simonsdorf-Tiegenhof, Dirschau-Danzig, Pippusch-Hohenstein, Praust-Carhaus, Lauenburg i. Pomm.-Danzig, Rheda-Putzig und Danzig-Neufahrwasser Sonder-Rückfahrkarten zweiter und dritter Klasse nach Danzig zum einfachen Personenzugfahrpreise ausgegeben, welche sowohl zur Hinfahrt wie auf der Rückfahrt nur zur Benutzung der besonders verkehrenden Züge — deren Abfahrtszeiten auf den Stationen zu erfahren sind — berechtigen. Die Einfahrt der Sonderzüge erfolgt in Danzig auf dem für diesen Zweck besonders hergerichteten Bahnsteig am Petershagenener Thore, während die Rückfahrt vom Hauptbahnhof in Danzig stattfindet. Die Fahrkarten können bereits am 13. September gelöst werden; eine Abstemplung derselben bei der Rückfahrt erfolgt nicht. Die Sonderzüge werden auf den nachgenannten Stationen wie folgt abfahren:

a) von Schneidemühl ab 3.45 U., Ronitz ab 5.43 U., Schlochau ab 5.04 U., Ludel ab 4.41 U., in Danzig 8.36 U.; Rückfahrt von Danzig 7.35 U.

b) von Bromberg ab 5.07 U., Schweh ab 5.28 U., Jablonowo ab 4.55 U., Grauden ab 5.50 U., Caskowit ab 6.36 U., Dirschau ab 8.32 U., in Danzig 9.6 U.; Rückfahrt von Danzig 8.00 U.

c) von Dt. Enlau ab 4.30 U., Marienwerder ab 6.15 U., Riesenburg ab 6.13 U., Elbing ab 7.20 U., Marienburg ab 8.15 U., Tiegenhof ab 7.00 U., in Danzig 9.21 U.; Rückfahrt von Danzig 7.25 U.

d) von Pippusch ab 5.52 U., Berent ab 6.34 U., Hohenstein ab 8.28 U., in Danzig 8.51 U.; Rückfahrt von Danzig 7.35 U.

e) von Carthaus ab 5.21 U., Praust ab 7.05 U., in Danzig 7.28 U.; Rückfahrt von Danzig 8.05 U.

f) von Lauenburg ab 6.29 U., Putzig ab 7.13 U., Rheda ab 8.22 U., in Danzig 9.35 U.; Rückfahrt von Danzig 9.00 U. für diejenigen Reisenden, die über Neustadt hinausfahren, ab 10.00 U. für die Reisenden der Strecke Danzig-Neustadt.

Auf den Strecken Danzig-Zoppot, Neufahrwasser-Danzig und Praust-Danzig werden für alle Vortrüge, die bis Vormittags 9 Uhr in Danzig eintreffen, eintägige Sonder-Rückfahrkarten ausgegeben, die für die Rückfahrt zur Benutzung aller Vortrüge an demselben Tage berechtigen.

Die Sonder-Rückfahrkarten von Grauden berechtigen nur zur Benutzung des Sonderzuges über Caskowit. Reisende, welche die Züge 501 bzw. 514 benutzen, müssen den vollen Fahrpreis zahlen. Ebenso ist für Dirschau lediglich der um 8.32 U. von dort abgehende Sonderzug nach Danzig und zur Rückfahrt der um 8.00 U. von Danzig abgehende Sonderzug bestimmt.

\* **[Ernennungen bei der Panzer-Division.]** Von der Danziger Panzer-Reserve-Division wurden Capitänleutnant v. Mantuffel zum Torpedoboote-Divisionschef, Oberleutnant v. Sack zum Torpedoboote-Commandanten ernannt.

\* **[Durchreise.]** Mit dem Berliner Nachtschnellzuge trafen heute Morgen der Reichskanzler Graf v. Bülow und der Staatssecretär des Reichsmarine-Amtes, Vice-Admiral Tirpitz, in Dirschau ein und reisten mit demselben nach Königsberg weiter. Sie begeben sich von dort im Gefolge des Kaisers nach Pillau und an Bord der „Hohenzollern“ bzw. der Manöverflotte, um der Zusammenkunft des Kaisers mit dem Zaren und dem Flottenmanöver beizuwohnen.

\* **[Zur Kircheneinweihung.]** Wie nunmehr feststeht, fährt die Kaiserin von der Einweihung der Heilandskirche in Schilditz am Dienstag Vormittag um 10 Uhr per Equipage nach dem Bahnhof und von dort mittels Sonderzuges nach Zoppot, wo sie sich einige Minuten in den dort herzurichtenden Empfangszimmern aufhalten wird, um dann mittels Equipage nach der Erlöserkirche zu fahren, wofür sich inzwischen die zum Empfang bestimmten Herren vor dem Portal aufgestellt haben werden.

\* **[Die Yacht der Kaiserin „Jduna“]** ist heute Mittag auf der hiesigen Rhede eingetroffen, um eventl. während der Kaiserfeste den hohen Herrschaften zur Verfügung zu stehen.

\* **[Todesfall.]** Herr Criminal-Polizei-Commissarius Naporra, der eines unheilvollen Leidens wegen vom 1. Januar 1902 ab in den Ruhestand versetzt war und seit kurzem in der Provinzial-Irrenanstalt in Neustadt untergebracht werden mußte, ist gestern seinen Leiden erlegen. Herr Naporra war besonders für den politischen Ueberwachungsdienst angestellt. Sein Name war früher, ehe er in Danzig wirkte, durch mehrere größere Socialistenprozesse weiteren Kreisen bekannt geworden.

\* **[Eisenbahn-Seminare.]** In Bromberg und Danzig sollen ab 15. Oktober Seminare zur Ausbildung von Eisenbahnbeamten im Gebrauch der russischen Sprache eingerichtet werden. In Betracht kommen höhere jüngere administrative und technische Beamte, Bureau- und technische mittlere Beamte, Beamte des Bahnhof- und Abfertigungsdienstes, Bahn-

meister und Werkmeister. Zur Ausbildung bereite Beamte werden 9 1/2 Monate vom Dienste befreit und sind dem Eisenbahnminister namhaft zu machen.

\* **[Sonntagsverkehr.]** Am gestrigen Sonntag sind 14 940 Fahrkarten verkauft worden, und zwar in Danzig 7674, Langfuhr 2101, Oliva 919, Zoppot 1994, Neuhottland 543, Brösen 361, Neufahrwasser 1348 Fahrkarten. Die Streckenbelastung betrug: Danzig-Langfuhr 7654, Langfuhr-Oliva 7396, Oliva-Zoppot 6366, Danzig-Neufahrwasser 3301, Langfuhr-Danzig 8539, Oliva-Langfuhr 8045, Zoppot-Oliva 6937, Neufahrwasser-Danzig 4318.

\* **[Tierzucht.]** Nach amtlicher Erhebung und Zusammenstellung herrschte Anfangs September die Maul- und Klauenseuche in Westpreußen auf je einem Gehöft der Kreise Carthaus und Stuhm, in Ostpreußen auf 2 Gehöften des Kreises Pr. Holland, Pommern hatte drei und Posen gar keine Seuchefälle. Die Schweineseuche herrschte in Westpreußen auf 18 Gehöften in 11 Kreisen, in Ostpreußen auf 88 Gehöften in 12 Kreisen, in Pommern auf 66 Gehöften in 14 Kreisen. Die Lungenseuche herrschte in den Ostprovinzen gar nicht. Neue Fälle von Pferde-Rotz waren je einer in den Regierungsbezirken Marienwerder, Königsberg und Gumbinnen vorgekommen.

\* **[Von der Weichsel.]** Heutige Wasserstände: Thorn 0,62, Fordon 0,64, Culm 0,42, Grauden 0,90, Kurzebrack 1,12, Dieckel 1,04, Dirschau 1,06, Einlage 2,20, Schiemenhorst 2,38, Marienburg 0,64, Wolfsdorf 0,50 Meter.

\* **[Begriff des „Bauherrn“.]** Das Kammergericht, als oberster preussischer Gerichtshof für die Canbessstrafgerichtsbarkeit, hatte sich kürzlich mit der Frage zu befassen, ob die Eigentümer eines Grundstücks, welche die auf letzterem befindlichen Gebäude auf Abbruch an einen Dritten verkaufen, trotzdem bezüglich des Abbruchs als „Bauherrn“ zu erachten und daher zur Einholung der polizeilichen Genehmigung für den Abbruch verpflichtet, sowie für die Beachtung der vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen verantwortlich seien. Im Gegenjah zum Schöffengericht erachtete das Landgericht die Eigentümer als Bauherren und hielt sie um so mehr verpflichtet, sich darum zu kümmern, ob die polizeiliche Genehmigung zu dem Abbruch erteilt sei, weil der Abbruch nicht von technisch vorgebildeten Personen ausgeführt worden war. Die hiergegen eingelegte Revision wurde vom Kammergericht verworfen, da die Entscheidung des Landgerichts ohne Rechtsirrtum erfolgt und der Begriff des Bauherrn nicht verkannt sei.

h. **[Der Danziger Lehrerverein]** hielt seine sechste Versammlung mit Damen und Gästen, unter denen sich viele Lehrerinnen befanden, am Sonnabend im Kurhause zu Heubude ab. Herr Gerichtschreiber Hilbrand, der wiederholt im Verein über die Bedeutung der Pilze als Nahrungsmittel und ihre Ausbeutung gesprochen hat, hatte auch dieses Mal seine geschäftliche Kraft dem Verein zur Verfügung gestellt. In freundlicher Weise hatten Frau Hilbrand und Frau Rehbein sich der Mühe unterzogen, vorher eine Menge von Pilzen zu sammeln, und die Versammlung fand auf langen Tischen in Tellern und Gläsern, von grünem Farnkraut geschmückt, eine prächtige Ausstellung von ehbaren und giftigen Pilzen, wie sie der Heubuder Wald in reicher Fülle stellt. Da sah man den Champignon in verschiedenen Entwicklungsstufen, den Steinpilz, den Sandreißer, Stumpfs, Stengelpilz und Stengelpilz, Strempling, Kapuzinerpilz, Parasolpilz u. a. Da lagen auf einem besonderen Tische die giftigen Pilze: Fliegenpilz, knolliger Blätterpilz, Boviße u. a. Nachdem Herr Hilbrand die Pilze gezeigt und auf die charakteristischen Merkmale der einzelnen hingewiesen hatte, begann unter seiner Führung rechts um den See herum ein allgemeines Suchen der Pilze. Der heiße Sommer und der darauffolgende anhaltende Regen hatten eine üppige Pilzvegetation hervorgerufen, so daß man bald eine Menge Pilze zusammengebracht hatte, welche nach der Rückkehr zunächst sortiert und durchgesehen und dann zur Zubereitung übergeben wurden. Darauf sprach Herr Hilbrand über „Hauswirtschaftliche und gewerbliche Verwendung der Pilze“ und gab eine anregende Belehrung über Zubereitung, Conserviren, Herstellung von Pilzextract, und fand besonders bei den Damen ein lebhaftes Interesse. Ein Gläschen Pilzextract, den Frau Hilbrand jedem bot, schmückte wie angenehme Bouillon. Reicher Dank wurde dem Vortragenden zu Theil.

\* **[Schwurgericht.]** Die nächste Schwurgerichtsperiode wird hier, wie wir hören, am Montag, 30. September, beginnen.

\* **[Ueberfahren.]** Heute Vormittag wurde das 4jährige Töchterchen der Höherin fertig in der Tobiasgasse von einem Motorwagen der elektrischen Straßenbahn, dem es während der Fahrt zu nahe gekommen war, überfahren und so schwer verletzt, daß es alsbald starb. Der städtische Sanitätswagen wurde zur Hilfe gerufen, die Bemühungen des Samariterpersonals blieben aber erfolglos, denn bei Ankniff im Stadtlazareth war das Kind bereits todt, so daß es in das Lazareth nicht mehr aufgenommen werden konnte.

© **[Messeraffaire.]** Der Arbeiter Franz Lieb geriet gestern in Schilbitz mit dem Arbeiter Paul Janowski in Streit und ging auf ihn mit dem Messer los. Als der Bruder des Angefallenen Albert Janowski dazwischen trat, um den Streit zu schlichten, erhielt er von Lieb einen Stich in die Hand. L. wurde verhaftet und J. nach dem chirurgischen Stadtlazareth gebracht.

**[Polizeibericht für den 8. u. 9. Sept.]** Verhaftet: 16 Personen, darunter 1 Person wegen Diebstahls, 2 Personen wegen Körperverletzung, 1 Person wegen Widerstandes, 1 Person wegen Bedrohung, 5 Personen wegen Trunkenheit, 1 Obdachloser. — Obdachlos: 4. — Gefunden: 1 Befehl zu einem Militär-Waffenrock, 1 Hundemaulkorb, abgehoben aus dem Fundbureau der königl. Polizei-Direction. Die Empfangsberechtigten werden hierdurch aufgefordert, sich zur Geltendmachung ihrer Rechte innerhalb eines Jahres im Fundbureau der königl. Polizei-Direction zu melden. — Verloren: 1 goldene Damen-Remontoir-Armpfuh, abzugeben im Fundbureau der königl. Polizei-Direction.

## Aus den Provinzen.

**Der Kaiser in Königsberg.**  
Königsberg, 7. Sept. Die Parade des ersten Armee-corps vor dem Kaiser vollzog sich bei günstigem Wetter. Der Kaiser übergab, vor der Mitte der Front haltend, zunächst die neuen Fahnen mit einer Ansprache an die Regimentscommandeure und nahm den Rapport von dem commandirenden General Grafen Findenstein entgegen. Sodann ritt der Kaiser mit der Kaiserin, dem Kronprinzen, den Prinzen Albrecht und Friedrich Heinrich die Fronten ab. Das Grenadier-Regiment Kronprinz wurde bei dem ersten Vorbeimarsch in Compagniefront von dem Kronprinzen vorgeführt, bei dem zweiten, welcher in Regimentfront erfolgte,

von dem Kaiser und dem Kronprinzen, welche nebeneinander ritten. Das Publikum begrüßte den Kaiser und den Kronprinzen mit lauten Hochrufen. Prinz Albrecht führte sein Dragoner-Regiment zweimal vor. Die berittenen Truppen gingen einmal im Trab und einmal im Galopp vorbei. Nach Schluß der Parade hielt der Kaiser Kritik ab, setzte sich an die Spitze der Fahnen-Compagnie und der Standard-Compagnie und führte dieselben unter brausenden Hoch- und Hurrahrufen der Menschenmenge nach dem Schlosse zurück. Auf dem Wege bildeten Fußtruppen Spalier. Die Kaiserin kehrte zu Wagen zurück.

**Königsberg, 9. Sept. (Tel.)** Der Kaiser befehlt heute früh 9 Uhr das Grenadier-Regiment König Friedrich Wilhelm II. (2. ostpreussisches Nr. 3) in den Schloßhof und theilte dem Regiment in einer Ansprache mit, daß er von heute an Chef des Regiments sei. Sodann begaben sich der Kaiser und die Kaiserin im offenen Vierspänner, escortirt von Wrangel-Rüßlieren, nach der Luisenkirche, wohin sich auch der Kronprinz und Prinz Albrecht begaben. Die Bevölkerung brachte dem Kaiserpaare und den Prinzen lebhafteste Huldigungen dar.

y. Culm, 9. Sept. **[Vom Zuge überfahren.]** Gestern Abend gegen 7 1/2 Uhr wurde auf der Bahnstrecke Rornatowo-Culm ein etwa 26 Jahre alter Mann Namens Robert Jäger aus Bromberg, welcher sich in anscheinend angetrunkenem Zustande auf den Bahnkörper niedergelegt hatte, von dem Zuge 538 überfahren; es wurde ihm hierbei der rechte Unterschenkel vollständig abgetrennt und der linke Fuß zur Hälfte abgehauen. Der Betreffende konnte bei der bereits eingetretenen Dunkelheit von dem Locomotivpersonal nicht früh genug im Gleise liegend bemerkt und der Zug nicht rechtzeitig zum Stehen gebracht werden. Der schwer Verletzte wurde in demselben Zuge hierher und ins Krankenhaus gebracht.

**Trinkheim, 4. Sept.** Ein gräßlicher Unglücksfall ereignete sich heute Vormittag auf dem Hofe des Besitzers Albrecht Hirsfeldt. Der Trainsofador Hubacher fand in einem Stalle, an der Wand hängend, ein doppelseitiges Jagdgewehr vor. Dasselbe war nach der Behauptung des Besitzers ungeladen und in Folge dessen umgeknickt. In einem Loch in der Wand des Stalles befanden sich jedoch zwei Patronen. Hubacher trat mit dem Gewehr aus dem Stalle heraus und legte auf den Trainsofaden Hölstein, einen Besthershahn aus Stochheim, an. Zuerst drückte er den Hahn des ungeladenen Laufes ab, soll dann einem Kameraden zugerufen haben, er möge doch mal sehen, wie eigentlich das Gewehr functionirt. Im selben Moment jedoch krachte ein Schuß. Hölstein griff sich mit beiden Händen nach der Brust und brach dann, einige Schritte zurücktaumelnd, bewusstlos zusammen. Hubacher trat schnell aus dem Stalle heraus und stellte sich an die Pforte, wohl um den Anstchein zu erwecken, als sei er bei dem Vorfalle nicht beteiligt gewesen; er wurde jedoch sofort durch Augenzeugen überführt. Der Erschossene hat die ganze grobe Schrotladung in die Brust bekommen, einige Schrotkugeln davon haben das Herz getroffen und den sofortigen Tod des blühenden, in der Vollkraft der Jugend stehenden Menschen herbeigeführt.

## Standesamt vom 9. September.

**Geburten:** Arbeiter Franz Belicchi, S. — Magistrats-Kantist Wilhelm Alefsoh, S. — Arbeiter Otto Heike, S. — Schmiegegele Anton Lewandowski, I. — Arbeiter Julius Jablonski, I. — Kaufmann Arthur Zahl, Schneidermeister Friedrich Arndt, I. — Aufseher August Fleischmann, S. — Schloßergeselle August Wilhelm Murawski, S. — Arbeiter Friedrich Liebe, I. — Arbeiter Robert Dromski, I. — Maurergeselle Hermann Kern, S. — Arbeiter Johannes Liedke, I. — Arbeiter Johann Loth, S. — Maurergeselle Robert Soltau — Schloßergeselle Hermann Stender, S. — Ober-Kopf-arzt im Feldartillerie-Regiment Nr. 72 Friedrich Wilhelm Heinrich Thomann, I. — Unehelich: 2 S.

**Aufgebote:** Tischlergeselle Johannes Woytowicz hier und Anna Maria Elisabeth Goraleski zu Berlin. — Schneider Otto Epha und Hortensia Hermine Caskowski. — Arbeiter Otto Robert Boehlau und Ida Amanda Casper. — Fuhrhalter Johann Michael Groch und Martha Gertrude Nebel. — Schloßergeselle Ludwig Paul Rudolf Eichholz und Anna Franziska Cebell. — Atempnergeselle Paul Josef Klingenberg und Martha Maria Doehf. — Sämtlich hier. — Clafmeister Emil Gustav Hermann Haupt zu Christburg und Anna Florentine Haeske hier. — Tischlermeister Andreas Thiedmann und Martha Böhne, beide zu Mülhausen. — Arbeiter Franz Hermann Schönagel zu Praust und Susanne Elisabeth Rutkowski hier. — Wachmeister Carl Ludwig Aunh hier und Maria Luise Alwine Aunh zu Stolp. — Mechaniker und Schlosser Hermann Blank hier und Louise Enskath zu Abbau Wehlau.

**Todesfälle:** I. d. Zimmergesellen Franz Domagalshi, 9 Tage. — S. d. Arbeiters Ernst Raulin, todtgeb. — Rönigl. Schuhmann Johann Emil Oscar Hagemeier, 38 J. 8 M. — I. d. Maurergesellen Albert Mihal, 11 W. — S. d. Kellners Bernhard Johisch, 4 M. — Frau Anna Merkel, geb. Bosh, 35 J. — Arbeiter August Selinski, 50 J. 7 M. — S. d. Maurergesellen Anton Bqchowski, 6 M. — Unehelich: 2 S.

## Danziger Börse vom 9. September.

Weizen ruhig, unverändert. Bezahlt wurde für inländischen bunt 756 Gr. 154 M., hellbunt 734 Gr. 158 M., weiß 772, 773 und 791 Gr. 176 M., weiß bezogen 756 Gr. 153, 154 M., streng roth 793 Gr. 155 M., Sommer- 753 Gr. 148 M., 764 Gr. 149 M., 764 und 772 Gr. 150 M., 766 und 772 Gr. 152 M., Sommer- befehlt 753 Gr. 146 M., weiß Sommer- 761 Gr. 150 M. per Tonne.

Roggen unverändert. Bezahlt ist inländischer 732 und 761 Gr. 135 M., Alles per 714 Gr. per Tonne. — Gerste ist gehandelt inländische große 662 Gr. 117 M., 680 Gr. 120 M., 638 Gr. 121 M., 659 Gr. 123 M., 692 Gr. 124 M., hell 689 und 692 Gr. 127 M., 707 Gr. 120 M., weiß 698, 701 und 707 Gr. 130 M., 692 Gr. 132 M., fein weiß 706 Gr. 134 M., 709 Gr. 136 M., Chevalier- 686 Gr. 138 M. per Tonne. — Hafer inländischer 123, 125 1/2, 126, 127, 128, 130, 132 M. per Tonne gehandelt. — Einfen russ. zum Transit 186 M., kleine 108, 110 M. per Tonne bezahlt. — Weizenkleie feine 4,20, 4,25 M. per 50 Ailog. gehandelt. — Roggenkleie 4,57 1/2, 4,60, 4,70 M. per 50 Ailog. bezahlt.

## Schiffsliste.

Neufahrwasser, den 7. Septbr. Mind: M. Angekommen: Fountains Abbey (SD.), Emirion, Methil, Roslen. — Golsatia (SD.), Henden, Culea, Eisener. — Delbrück (SD.), Herrmann, Hamburg, Güter.

Gelegelt: Arefmann (SD.), Tank, Stettin, Güter. — Ellen, Folmer, Lübeck, Melasse. — Stella (SD.), Jansen, Adin, Güter. — Sirius (SD.), van Dyck-Bloch, Amsterdam, Güter. — Jnden (SD.), Johnson, Ropenhagen, Güter.

Den 8. September. Gelegelt: Albulia (SD.), Flamer, Culea, leer. — Dwina (SD.), Orman, Keith via Königsberg, Güter. — Ben-Wadour (SD.), Delloff, Gent, Holz. — Kate Mudd, Pallander, Sunderland, Holz.

Verantwortlicher Redacteur: A. Klein in Danzig. Druck und Verlag von S. C. Alexander in Danzig.

**Gummiwaren** jeder Art: Preisliste gegen 10 Pfg. Porto. W. H. Mielck, Frankfurt a. M.

**Bekanntmachung.**

Die Atempnerarbeiten für den Neubau des Volksbrauereibades am Hakenwerk hier selbst vergeben wir in öffentlicher Verdingung.

Angebote sind unter ausdrücklicher Anerkennung der dafür gegebenen Bedingungen nach Maßgabe des Verdingungsanlasses verlossen bis zum 16. September 1901, Vormittags 11 Uhr, im Bauamt des Rathhauses einzureichen. Dasselbst liegen die Bedingungen und der Verdingungsanlass zur Einsicht aus, sind dortselbst auch gegen Erstattung der Kopialgebühren erhältlich.

Danzig, den 27. August 1901. (9795)

Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**

Der Herr Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten hat durch den Erlaß vom 20. Mai 1898 das Programmium hier selbst als ein zur Dispensation im Griechischen bezugtes Programmium mit realistischen Erziehungsunterricht anerkannt; es sind deshalb bei demselben an Stelle des griechischen Unterrichts Nebenkurse im Englischen und im kaufmännischen Rechnen und in der Mathematik eingerichtet, die nach Abolition der Anstalt das Recht zum Eintritt in die Obersekunda eines Realgymnasiums sowie die Berechtigung zum einjährigen Militärdienst und zu fast allen Zweigen des staatlichen Subalternendienstes gewähren.

Das neue Schuljahr beginnt am 10. Oktober d. Js. Nähere Auskunft erteilt Herr Programmialdirektor Sommerfeldt hier selbst. (10095)

Lauenburg i. Pom., den 3. September 1901.

Der Magistrat.

gez. Dr. Müller.

**Die „Königshöhe“.**

auf welcher mit Ausnahme der Monate Dezember bis einschließlich Februar Restaurationsbetrieb stattfindet, soll vom 1. Januar d. Js. auf die Dauer von 3 Jahren anderweit verpachtet werden. Die Beschlüsse der Ausschüsse mit entsprechender Aufschrift sind bis zum 14. September d. Js., Vormittags 12 Uhr, an den Gemeinde-Vorstand zu richten. (10103)

Die Pachtbedingungen sind im Rathhaus, Schulstraße 37, Zimmer 11, einzusehen.

Joppot, den 4. September 1901.

Der Gemeinde-Vorstand.

v. Wurm, Dr. jur.

**Bekanntmachung.**

Die Stadtgemeinde beabsichtigt auf dem ihr gehörigen, im sogenannten kleinen Wäldchen belegenen Terrain ein Restaurant selbst zu erbauen und zu verpachten oder aber einen Bauplatz auf demselben Terrain und zu demselben Zwecke einem geeigneten Pächter miethsweise zu überlassen.

Die Zeichnung der Bau-Ausführung zu Grunde gelegt werden soll, kann im diesseitigen Magistratsbureau während der Vormittagsstunden eingesehen werden. Angebote, welche beiden Umständen Rechnung tragen müssen, sind dem unterzeichneten Magistrat bis zum 20. dieses Monats einzureichen. (10089)

Di. Cnau, den 7. September 1901.

Der Magistrat.

Grzywacz.

Für die Armen-Anstalt zu Pelonken sollen für die Zeit vom 1. Oktober 1901 bis ultimo März 1902 im Wege der Submission vergeben werden: Bis zur Höhe von 1) 4000 Al. Graupe, 2) 2000 Al. Hafergrütze, 3) 4000 Al. weiße Roggerbren, 4) 2000 Al. Reis, 5) 30 Säcke Roggkorn, 6) 6000 Bäckchen Cichorien à 250 Gr., 7) 2500 Al. Schweinefleisch, 8) 1400 Al. Rinderfleisch, 9) 1000 Al. Petroleum, 10) 300 Al. amerikanisches Schmalz, nicht Fett. Versteigerte, schriftliche Offerten unter Beifügung von Qualitätsproben, mit entsprechender Aufschrift versehen, sind bis zum Termine am Dienstag, den 24. September cr., Vormittags 10 Uhr, frankirt bei der Inspection der Anstalt einzureichen. Die Lieferungsbedingung und Musterproben liegen im Bureau der Anstalt zur Einsicht aus. Jeder Anbietende hat die Erklärung abzugeben, daß ihm die Lieferungsbedingungen bekannt sind und er sich denselben unterwirft. (0994)

Die Vorsteher der Armen-Anstalt.

**Moskauer Internationale Handelsbank.**

Gegründet im Jahre 1873.

Langenmarkt No. 11.

Voll eingezahltes Grund-Capital 10 000 000 Rubel  
Reserven 3 700 000

gleich ca. 30 Millionen Mark.

Wir verzinzen vom Tage der Einzahlung ab

**Baareinlagen**

zu 3 1/2 % p. a. die ohne Kündigung zu beheben sind

zu 4 % p. a. mit einmonatlicher Kündigung. (70)

zu 4 1/2 % p. a. mit dreimonatlicher Kündigung.

**Moskauer Internationale Handelsbank**

Filiale Danzig.

Concessionirt in Preussen durch Ministerialrescript vom 11. Juli 1894.

**G. Wolkenhauer, Stettin,**

Hof-Pianofortefabrik.

— Errichtet 1853. —

HOFLIEFERANT

Sr. Majestät des deutschen Kaisers t. Königs von Preussen.  
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Baden,  
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Sachsen-Weimar,  
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Mecklenburg-Schwerin,  
Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Friedrich Carl von Preussen.

**Specialität: Wolkenhauer's** Lehrer-Instrumente, wüstlichen Mechaniken, vollständigem Eisenrahmen, Stimmstockpanzer, von unübertroffener Haltbarkeit und grosser idealer Tonschönheit. Erstklassiges Fabrikat.

Kirchen-, Salon-, Studir-Harmoniums und Flügel in allen Preislagen und Holzarten.

**20 Jahre Garantie.**

Goldene und silberne Medaillen, Ehrenpreise und Ehrendiplome.

Königlich Preussische Staatsmedaille für gewerbliche Leistungen.

Franco-Lieferung. Probenendung. Baarzahlungsrabatt.

Thailzahlung gestattet. Illustrierte Preislisten franco und kostenlos. (10076)

**Zum Kaiser-Manöver**

empfiehlt

fertige Bett-Einschüttungen für 2,25, 2,50 u. 3,00 Mk.,  
" " Bezüge " 1,50, 2,00 u. 2,25 "  
" " Laken " 95 Pf., 1,10 u. 1,25 "  
" Strohsäcke für 95 Pf., 1,10 u. 1,20 Mk.,  
Schlafdecken für 1,20, 1,50 u. 1,75 Mk.,  
Bettfedern pro Pfund 45, 75 Pf. u. 1,00 Mk.,  
Seegras-Matrakzen 2,50 Mk.

Fahnen und Decorationsstoffe ausserordentlich billig.

**A. Fürstenberg Ww.,**

Langgasse 77. Mode-Bazar. Langgasse 77. (10078)

**Zu den Cinquartierungen**

empfehle ich mein großes Lager in

eisernen Bettstellen, Polstermatratzen, Wolldecken, Steppdecken, Bettwäsche und Hauswäsche.

**August Momber.**

9130)

**Ostdeutsche Bank Akt.-Ges.**

vormals J. Simon Wwe. & Söhne.

Aktien-Kapital 10 Millionen Mark.

Langenmarkt No. 18. Danzig, Langenmarkt No. 18

An- und Verkauf

sowie Beleihung, Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren, Conto - Corrent und Check - Verkehr.

Wir verzinzen bis auf Weiteres

**Baareinlagen**

mit 2 1/2 % p. a. ohne Kündigung.

„ 3 % p. a. bei einmonatlicher Kündigung.

„ 3 1/2 % p. a. bei dreimonatlicher Kündigung

und empfehlen unsere diebes- und feuersichere

**Stahlkammer**

zur gefälligen Benutzung. (1484)

**Naturbutter.**

Täglich frische Tafelbutter à 1/2 125 u. 130 „  
gute frische Tischbutter à 1/2 110 u. 120 „  
fette frische Kochbutter à 1/2 100 u. 110 „  
fette frische Backbutter à 1/2 95 u. 100 „  
für Conditoren Tischbutter à 1/2 117 u. 120 „  
in Gebinden von ca. 40 u. 100 1/2  
sowie in Postpaketen,  
ferner  
prima Schweizerkäse à 1/2 70 u. 80 „  
secunda Schweizerkäse à 1/2 50 u. 60 „  
prima Tilsiter Käse à 1/2 60 u. 70 „  
secunda Tilsiter Käse à 1/2 40 u. 50 „  
viertelfetten Tilsiter Käse à 1/2 20 u. 30 „  
sowie die verschiedensten Sorten  
Weichkäse  
offerirt u. versendet gegen Nachn.

Alb. Zulauf,

Altstädt. Molcherei, Danzig,  
Altstädt. Graben 29/30.

**Nach den Kriegsschiffen.**

Am Dienstag, den 10. September, erfolgt eine Extrafahrt mit dem Galondampfer „Vineta“ nach den Kriegsschiffen, welche voraussichtlich bei Hela liegen werden. Abfahrt Danzig Frauenthor 2, Westerplatte 2.35, Joppot 3.10 Uhr Nachmittags. Fahrpreis M. 1.50, Kinder M. 1.—, Restauration an Bord.

Zu den Extrafahrten zur

**Kaiserflottenparade bei Hela**

am Mittwoch, den 11. September, werden im Vorverkauf Billets à M. 2.50, Kinder M. 1.50 an den Billetthältern in Westerplatte und Joppot (Seefleg) und in Danzig in der Wartehalle, Gr. Hofenähgasse 6, ausgegeben.

Ferner werden zu den

**Kaisermanövern bei Hela**

am Donnerstag, den 12., und Freitag, den 13. September, Extrafahrten veranstaltet.

Billets à M. 2.— (Kinder M. 1.—) sind an den Billetthältern in Westerplatte, Joppot (Seefleg) und in Danzig in der Wartehalle, Große Hofenähgasse 6, im Vorverkauf erhältlich.

Billets, die erst bei der Abfahrt der Dampfer gelöst werden, sind 50 % theurer. (10090)

**Nach Hela**

fahren am 10., 11., 12., 13. September, zwei Tourdampfer (Nachmittags gewöhnlich der Galondampfer „Drache“). Die Dampfer befördern die Post für die Kriegsschiffe.

Abfahrt Vormittags: Danzig Frauenthor 7.30, Westerplatte 8.10, Neufahrwasser (Provinzen) 8.15, Joppot 8.45, Hela 11.30, Nachmittags: Danzig Frauenthor 2.30, Westerplatte 3.05, Joppot 3.40, Hela 7 Uhr. Fahrpreis M. 1.50, Kinder M. 1.—, Restauration an Bord.

„Weichsel“ Danziger Dampfschiffahrt und Seebad-

Actien-Gesellschaft. Director: Carl Fr. Rabowsky.

Specialitätentheater

Täglich Auftreten erstklassiger Artisten.

Anfang Wochentags 7 1/2 Uhr. (5484)

**Zu den Kaisertagen**

habe noch größere und kleinere Zimmer zu Hotelpreisen abzugeben und mache das geehrte Publikum aufmerksam, daß von der Strandhalle aus die ganze Flotte einen großartigen Ueberblick gewährt. (10098)

**Ostseebad Brösen,**

G. Feyerabend.

Zum 70. Geburtstag erschien soeben:

**Wilhelm Raabe,**

Halb Mähr, halb mehr.

Zwei Erzählungen.

Jubiläums-Ausgabe mit Illustrationen von Carl Köhling.  
Hart. 1.50 Mark, geb. 2.20 Mark.

Berlin S.W., Dessauerstraße 18. G. Grote'scher Verlag.

**Zum Kaisermanöver!**

**Perspective** vorzügliche Optik, große Auswahl, jede Preislage.

**Victor Lietzau, Danzig,**  
Opt. Anstalt, Langgasse 44. (10053)

**Zum Kaisermanöver**

sind drei Doppelladungen

**Pilsner Urquell**

aus dem Bürgerlichen Brauhaus Pilsen eingetroffen und erbitte gefl. Aufträge baldmöglichst! Hochachtungsvoll (5478)

Fernsprecher 939. **Carl Jeske,** Langen Markt 8.

Alleiniger Vertreter obiger Brauerei i. R.-B. D.

Zu den Kaisertagen empfehlen

**Krimischer und Prismen-Fernrohre**

Gebr. Penner,

6 Langen Markt 6. (9961)

**Meyer & Gelhorn,**

Langenmarkt 38. Bankgeschäft. Langenmarkt 38.

An- und Verkauf von Werthpapieren.

Beleihung

von Effecten und Hypotheken-Documenten.

Entgegennahme von Baareinlagen

unter bestmöglicher Verzinsung. (9946)

Conto-Corrent und Check-Verkehr.

Diebes- und feuersichere

**Stahlkammer.**

Einzelne in derselben befindliche Fächer, welche unter eigenem Verschluss des Miethers stehen, geben wir pro Jahr zu 10 M. für kürzere Zeit zu entsprechend billigerem Preise ab.

**Meyer & Gelhorn.**

**Gasmotoren-Fabrik Deutz**  
in Köln-Deutz.

Billiger als Electricität und Dampf arbeitet

**Otto's neuer Motor**

mit

**Kraftgas-Anlage.**

Betriebskosten p. P. S. und Stunde 2 bis 3 Pfg.  
Zahlreiche Anlagen bis 1000 P. S. ausgeführt.

**Berkaufsstelle und Ingenieur-Bureau**  
Danzig, Stadtgraben 6. (9852)

Fernsprecher 866.

**d'Arragon & Cornicelius,**

Danzig.

Langgasse No. 53.

**Tapeten**

reiche Auswahl, moderne Muster.

**Ermässigte Preise**

für vorjährige Muster.

**Musterkarten**

bereitwilligst nach Ausserhalb franco.

**Portofreier Versand**

von M. 5 ab.

**Linoleum**

in Stückwaare z. Belegen

ganzer Zimmer in Läden

u. angepassten Teppichen.

**Erfolgte Lieferungen:**

Neues Postgebäude 2300 qm.

Danziger Hof 1200 qm.

St. Marien-Krankenhaus

1200 qm.

Regierung Marienwerder

1000 qm usw.

**Anerkennende Atteste.**

**Großer Ausverkauf**

der aus der

Schneidermeister J. Banach'schen Concursmasse

stammenden

**Tuche und Futterstoffe**

zu Anzügen, Bekleidern, Paletots, Jackets etc.

Tuche, früher 4.50 Mk. per Meter, jetzt 2.50 Mk.

„ „ 7, 8, 9 Mk. „ „ „ 4, 5, 6 Mk.

„ „ 10, 11, 12 Mk. „ „ „ 6, 7, 8 Mk.

Auf Wunsch werden Garbepoben modern nach Maß schnellstens angefertigt, für guten Stich wird garantiert. (10072)

Verkauf nur gegen Baar.

Elisabethwall 6a (vis-à-vis d. Generalcommando).

**Rohe Preiselbeeren**

empfiehlt billigst

**Gustav Jaeschke,** für Oktoberlieferung habe abzug.  
Sundegasse 80. (5485) Off. u. B. 926 a. d. Exp. d. 3ta.